

YEARBOOK OF GERMAN-AMERICAN STUDIES

Volume 29

1994



# **YEARBOOK OF GERMAN-AMERICAN STUDIES**

**Volume 29**

**1994**

**ENGEL GERMAN LIBRARY**

**Dept. of Germanic Langs. & Lits.  
The University of Kansas**

**Published at the University of Kansas by  
THE SOCIETY FOR GERMAN-AMERICAN STUDIES**

**with the support of  
THE MAX KADE CENTER  
FOR GERMAN-AMERICAN STUDIES  
and THE JOYCE AND ELIZABETH HALL CENTER  
FOR THE HUMANITIES**



# THE SOCIETY FOR GERMAN-AMERICAN STUDIES

Officers 1994-95

*President*

Don Heinrich Tolzmann, University of Cincinnati

*First Vice President*

M. Lois Huffines, Bucknell University

*Second Vice President*

Cora Lee Nollendorfs, University of Wisconsin-Madison

*Secretary*

Frances Ott Allen, University of Cincinnati

*Treasurer/Membership Chair*

William Roba, Scott Community College

*Newsletter Editor*

La Vern J. Rippley, Saint Olaf College

*Yearbook Editors*

Helmut E. Huelsbergen and William D. Keel, University of Kansas

## General Information

The Society for German-American Studies was founded for the purpose of encouraging and advancing the scholarly study of the history, language, literature, and culture of the German element in North America. This includes coverage of the immigrants and their descendants from Germany, Austria, Switzerland, and other German-speaking areas of Europe. Members of the Society include representatives from various academic disciplines and others who share a common interest in German-American studies.

The *Yearbook* is published annually. The editors welcome contributions in English or German on all aspects of German-Americana from members of the Society. The manuscript should be prepared so that it can be read anonymously by the members of the Editorial Board, with the author's name appearing on a separate sheet only. For submission, four copies of the manuscript prepared in accordance with the University of Chicago Press *Manual of Style* are requested. All manuscripts and correspondence concerning the *Yearbook* should be addressed to the Editors, Department of Germanic Languages and Literatures, University of Kansas, Lawrence, KS 66045-2127. Inquiries regarding book reviews for the *Yearbook* should be addressed to Jerry Glenn, Department of Germanic Languages and Literatures, M.L. 372, University of Cincinnati, Cincinnati, OH 45221. The *Newsletter* appears four times a year. Items for the *Newsletter* should be submitted to La Vern J. Rippley, Saint Olaf College, Northfield, MN 55057.

The SGAS annual membership dues, which include subscription to the *Yearbook* and the *Newsletter*, are \$20.00 for regular members. Membership applications to the Society for German-American Studies should be made to the Treasurer/Membership Chair of the Society, William Roba, Scott Community College, 500 Belmont Road, Bettendorf, IA 52722. The Society for German-American Studies is open to membership from individuals, societies, libraries, and organizations.

© 1995 by The Society for German-American Studies

ISSN 0741-2827

Printed at the University of Kansas Printing Service, Lawrence, KS 66045

## YEARBOOK OF GERMAN-AMERICAN STUDIES

### *Editors*

Helmut E. Huelsbergen, University of Kansas

William D. Keel, University of Kansas

### *Editorial Board*

Keith O. Anderson, Saint Olaf College

Gerhard P. Bassler, Memorial University of Newfoundland

C. Richard Beam, Millersville State University

Kathleen Neils Conzen, University of Chicago

Jürgen Eichhoff, Pennsylvania State University

Hartmut Froeschle, University of Toronto

Patricia A. Herminghouse, University of Rochester

Walter D. Kamphoefner, Texas A&M University

Frederick C. Luebke, University of Nebraska-Lincoln

Jörg Nagler, Universität Kiel

La Vern J. Rippley, Saint Olaf College

Alexander Ritter, Universität Hamburg

Paul Schach, University of Nebraska-Lincoln

Leo Schelbert, University of Illinois-Chicago

Helmut J. Schmeller, Fort Hays State University

Adolf E. Schroeder, University of Missouri-Columbia

Arthur Schultz, Wesleyan University

Christoph E. Schweitzer, University of North Carolina at Chapel Hill

Don Heinrich Tolzmann, University of Cincinnati

Don Yoder, University of Pennsylvania





## TABLE OF CONTENTS

*From the Editors* vii

### ARTICLES

**Don Yoder**  
*The Pennsylvania German Rediscovery of Europe* 1

**Donald F. Durnbaugh**  
*Radical Pietist Involvement  
in Early German Emigration to Pennsylvania* 29

**Susan M. Johnson**  
*Benjamin Rush and  
the Pennsylvania German Farmer as Noble Savage* 49

**Gerhard K. Friesen**  
*Who Wrote the Journal of Du Roi the Elder?* 59

**Timothy J. Holian**  
*Cincinnati and Its Brewing Industry:  
Their Parallel Development  
Through the German Community* 69

**Thomas P. Baldwin**  
*The Public Image of Germans  
in Louisville and in Jefferson County, Kentucky, 1840-72* 83

**George M. O'Brien**  
*A Minnesotan at the University of Berlin in the 1870s:  
The Graduate Studies of Alexander Vander Horck* 91

- Barbara Wiedemann-Citera**  
*The Role of German-American Vereine  
 in the Revitalization of German-American Ethnic Life  
 in New York City in the 1920s* 107

- James M. Bergquist**  
*The Val J. Peter Newspapers:  
 The Rise and Decline of  
 a Twentieth-Century German-Language Newspaper Empire* 117

- Gerhard P. Bassler**  
*The United States as a Factor  
 in German-Speaking Migrations to Canada  
 in the Nineteenth and Twentieth Centuries* 129

- BOOK REVIEWS**  
 Edited by Jerry Glenn 143

## **BIBLIOGRAPHY**

- Giles R. Hoyt and Dolores J. Hoyt**  
**in collaboration with the Bibliographic Committee  
 of the Society for German-American Studies**  
*Annual Bibliography of German-Americana:  
 Articles, Books, Selected Media, and Dissertations* 173

- I. Supplements for 1992* 175

- II. Works Published in 1993* 180

- III. Topical Index* 227



## FROM THE EDITORS

No matter what our disciplinary interest in German-Americana is, studies of the language and culture of the Pennsylvania Dutch have played a significant role in the development of all branches of German-American research. The 1994 Symposium of the SGAS at Pennsylvania State University served to remind all of us that our research relies heavily on the many early studies dealing with those German-speaking immigrants who settled in southeastern Pennsylvania in colonial times. This volume of the *Yearbook* opens with three essays that continue this research tradition. Don Yoder's keynote address from the 1994 Symposium explores the relationships and interactions of the Pennsylvania Dutch and European Germans. Donald Durnbaugh focuses on the emigration of radical pietists to the colony of Pennsylvania while Susan Johnson argues that Benjamin Rush's depiction of the Pennsylvania German farmer meshes with traditional descriptions of the "noble savage."

The 1995 SGAS Symposium in Louisville focuses our attention on the many German communities in the Ohio River Valley. Anticipating that conference, essays by Timothy Holian and Thomas Baldwin in this volume deal with issues affecting the German population in the two most significant cities of that region, Cincinnati and Louisville, respectively. Both articles offer insights into the period that many would call the heyday of German-American culture in the Midwest.

The twentieth century on the other hand has witnessed the struggle for the preservation of a uniquely German-American cultural presence in North America. The pressures of assimilation and the aftermath of two wars fought against Germany provide the backdrop for articles by Barbara Wiedemann-Citera on the German *Vereine* of New York City and by James Bergquist on the German newspaper empire of Val Peter as they chronicle that struggle from two very different perspectives.

Rounding out this volume are three articles that exemplify the variety of research topics in German-American studies. Gerhard Friesen investigates the authorship of a diary of a Hessian officer in the

Revolutionary War. George O'Brien explores the experience of a young German-American who returns to Berlin for graduate study, a pattern for many in higher education at the end of the nineteenth century. Gerhard Bassler examines the interplay of German immigration to and emigration from Canada with the patterns of German migrations in the United States.

Finally, the editors welcome C. Richard Beam, Millersville State University, to the editorial board of the *Yearbook*. Members of the SGAS will recall the many years Dick Beam served as "Schatzmeister" for the SGAS. We look forward to working with him and the other members of the board whose assistance in preparing the *Yearbook* for publication is indispensable.

*Max Kade Center for German-American Studies  
at the University of Kansas  
Lawrence, Kansas  
February 1995*